

第33回 横浜市招待国際ピアノ演奏会



The **33rd**

Yokohama International

Piano Concert

2014 **11/15** [土]

渋谷から電車で30分。“駅チカ”ホール。

横浜みなとみらいホール
小ホール

横浜から世界へ羽ばたく

若きピアニストたちの国際ピアノ・フェスティバル

——第33回飛躍の年——

第**1**部 14:00開演 (13:30開場)

第**2**部 18:00開演 (17:30開場)



イヴァン・ルディン (ロシア)
Ivan RUDIN, Russia

吉田 友昭 (日本)
Tomoaki YOSHIDA, Japan

ゴラン・フィリペツ (クロアチア)
Goran FILIPEC, Croatia

福岡 洸太郎 (日本)
Kotaro FUKUMA, Japan

◆チケット (全席指定) ◆

第1部・2部各..... 一般**2,500**円 学生・障がい者手帳をお持ちの方 **1,500**円
Miraist Club (横浜みなとみらいホール友の会) 会員 **2,000**円
第1部・2部 通し券..... 一般**4,500**円
Miraist Club (横浜みなとみらいホール友の会) 会員 **3,500**円

◆第33回特別企画

11月14日 (金) 室内楽公開マスタークラス/
夢はピアニスト!~子どもたちとの交流会~
11月15日 (土) 特別レクチャー パロック舞曲への誘い
~メヌエットやガヴォットってどんなダンス?~

◆お問い合わせ◆

横浜みなとみらいホールチケットセンター **045-682-2000**

- ◆主催 横浜みなとみらいホール
- ◆共催 横浜市
- ◆企画 横浜市招待国際ピアノ演奏会企画委員会
- ◆協賛 **McDonald's**、**Coca-Cola**、
株式会社ヤマハミュージックジャパン、日本ゾーディアック株式会社
- ◆協力 **Lighthouse**
- ◆後援 ロシア連邦大使館/クロアチア共和国大使館

チケット好評発売中!

◆チケット取扱◆

横浜みなとみらいホールチケットセンター

045-682-2000

(電話予約10:00~18:00/窓口10:00~19:00 クイーンズスクエア横浜1階奥 休館日・保守点検日を除く毎日営業)

◎チケットぴあ **0570-02-9999** <http://pia.jp/t> ※1回券のみの取扱い

第33回 横浜市招待国際ピアノ演奏会

The 33rd Yokohama International Piano Concert

2014年 11月15日[土]
Saturday 15, November 2014

横浜みなとみらいホール 小ホール
Yokohama Minato Mirai Hall, Small Hall

Program

Part 1

第1部 14:00開演(13:30開場)

吉田友昭(日本)

Tomoaki YOSHIDA, Japan

モーツァルト:ピアノソナタニ長調K576
Mozart: Piano Sonata in D major K.576

ラヴェル:水の戯れ
Ravel: Jeux d'eau

ベートーヴェン:創作主題による15の変奏曲とフーガ
変ホ長調 作品35~エロイカ変奏曲~
Beethoven: 15 Variations and Fugue in E♭ major Op.35

イヴァン・ルディン(ロシア)

Ivan RUDIN, Russia

ドビュッシー:映像 第1集、第2集
Debussy: Images 1, 2

プロコフィエフ:ピアノソナタ第7番 変ロ長調 作品83
Prokofiev: Piano Sonata No.7 in B♭ major Op.83

コラボレーション曲 Collaboration Piece

モーツァルト:
四手のためのピアノソナタニ長調 K381 第1楽章
Mozart: Allegro from Sonata for Piano Four-Hands in D major K.381

ブラームス:
ハンガリー舞曲集より 第1番ト短調、第5番嬰ハ短調
Brahms: Hungarian Dance No.1 in g minor, No.5 in f# minor

Part 2

第2部 18:00開演(17:30開場)

福間洸太郎(日本)

Kotaro FUKUMA, Japan

ダカン:クラヴサン曲集第1巻第3組曲より「かっこう」
Daquin: Le coucou

ラモー:クラヴサン曲集第2組曲より「鳥のさえずり」
Rameau: Le Rappel des Oiseaux

グリンカ(バラキレフ編曲):「ペテルブルクへの別れ」よりひばり
Glinka/arr.Balakirev: Lark from A Farewell to Saint Petersburg

シューベルト(リスト編曲):セレナード「聞け、聞け、ひばりよ」D.889
Schubert/arr.Liszt: Serenade "Hark! Hark! The Lark D.889

グラナドス:「ゴイエスカス」より「嘆き、またはマハと夜鳴きうぐいす」
Granados: Complaint, or the Girl and the Nightingale from Goyescas

リスト:「伝説」より「小鳥に説教するアッシジの聖フランチェスコ」
Liszt: St François d'Assise: la prédication aux oiseaux

ストラヴィンスキー(アゴスティ編曲):火の鳥
Stravinsky/arr.Agosti: The Firebird

ゴラン・フィリペツ(クロアチア)

Goran FILIPEC, Croatia

ベートーヴェン:ピアノソナタ第8番 ハ短調「悲愴」作品13
Beethoven: Piano Sonata No.8 in C minor Op.13

スクリャービン:2つの詩曲 作品32
幻想曲 口短調 作品28
2つの小品 作品57

Scriabin: 2 Poems Op.32
Fantasie in B minor Op.28
2 Morceaux Op.57

リスト:「ノルマ」の回想
Liszt: Reminiscences de Norma de Bellini

コラボレーション曲 Collaboration Piece

エドアルド・ユベール:
ファンタンゴ(四手版、世界初演)
Hubert: Fantango

チャイコフスキー:交響曲第6番「悲愴」四手版より
第3楽章アレグロ・モルト・ヴィヴァーチェ
Tchaikovsky: Scherzo from Symphony No.6 "Pathétique"

【横浜市招待国際ピアノ演奏会について】

「横浜市招待国際ピアノ演奏会」は、将来を期待される若き才能あふれるピアニストを発掘し、広く紹介することを目的として、1982年から開催されています。この演奏会の出演者は年齢が35歳以下、国際コンクールに2回以上の入賞、という条件を満たすことが必要です。その上で、企画委員会によって選定されます。今年も世界から選ばれた4名のピアニストたちの演奏にご期待ください。

企画委員会/委員長:海老影子 委員:堀了介、弘中孝、須田眞美子、伊藤恵

第33回開催によせて

横浜市招待国際ピアノ演奏会は、日本や外国の才能ある若いピアニスト達を広く紹介するという主旨ではじまり、第33回目を迎えることとなりました。この33年間、多くの方の温かいご支援、ご協力をいただいております。この演奏会を支えてくださったすべてのみなさまに心より感謝申し上げます。

今年も4名の若きピアニストたちを横浜にお招きします。彼らはいずれも世界で活躍している実力ある演奏家です。若い時期だからこそフレッシュな感性で奏でられる演奏に期待しております。

今回も演奏会だけでなく、企画委員でもあるチェリスト堀了介氏、ピアニスト弘中孝氏による室内楽の公開マスタークラスや、昨年も好評だった出演者と子供達との交流会“夢はピアニスト”、そしてバロックダンス研究の第一人者である浜中康子氏の特別レクチャーなど、多くの企画を予定しています。この演奏会がピアノの演奏だけではなく多角的に広がりを見せていることを嬉しく思います。

これからも歴史ある「横浜」の名にふさわしい新鮮な文化の風をこの演奏会から発信することが出来ればと願っております。

みなさまのご来場を心よりお待ちしております。



©武藤章

横浜市招待国際ピアノ演奏会
企画委員長

海老彰子

◆第33回横浜市招待国際ピアノ演奏会 特別企画◆

室内楽公開マスタークラス

11月14日(金) 18:30~20:00
横浜みなとみらいホール 6階レセプションルーム

講師: 堀了介(チェリスト)
弘中孝(ピアニスト)

今年で33回目を迎えるこの演奏会では、演奏家を目指す学生を応援するため、今年も公開マスタークラスを開催いたします!当日はマスタークラスの見学が可能です。将来のプロフェッショナルを夢見る若者が、日本音楽界の重鎮から直接指導を受ける様子を間近でご覧いただける貴重なチャンスです。(定員80名)

◆受講生募集◆

応募資格: ピアニストをめざす高校生以上のグループ(ピアノトリオまたはカルテット2組)

受講料: 1組10,000円

曲目: 古典・ロマンはより任意の楽章を1つ

申込方法: 所定の申込用紙(ホールHPよりダウンロード)に必要事項を記入の上、郵送でお申込。

申込期間: 7月1日~9月26日(必着)



夢はピアニスト!~子どもたちとの交流会~

11月14日(金) 17:30~18:30
横浜みなとみらいホール 小ホール

「将来は世界で活躍する
ピアニストになりたい!」



参加ピアニスト:
吉田友昭、イヴァン・ルティン、
福岡洸太郎、ゴラン・フィリベツ

そんなたくさんの子どもたちが将来のスーパースターの卵です。現在ピアニストとして世界で活躍している若き4名の出演者が、子どもたちとの交流を通して、夢を実現するお手伝いをします!4名の出演者の演奏を間近で聴くこともできます。海外の出演者と交流することで子どもたちの国際的な感性も養います。

大きな夢をかなえる第1歩として、ぜひみなさんでご参加ください。(定員50名)

※当日は通訳がつきます。

特別レクチャー

バロック舞曲への誘い

~メヌエットやガヴォットってどんなダンス?~

11月15日(土) 11:00~12:00
横浜みなとみらいホール 6階レセプションルーム

講師: 浜中康子(バロックダンサー)

バレエや社交ダンス、舞台芸術の原点とも言えるバロックダンスの実際のダンスステップを実演しながら、バロック舞曲のリズムの特徴や性格をご紹介します。



「公開マスタークラス」「夢はピアニスト」「特別レクチャー」のお申込み

上記3つの特別企画に無料でご参加いただけます。

ご希望の方は事前に横浜みなとみらいホール事務室(045-682-2020)へお電話にてお申込ください。

(入場料無料/未就学の方のご入場はご遠慮ください/定員になり次第締め切りとさせていただきます)

横浜の芸術シーンを彩る、恒例の「横浜市招待国際ピアノ演奏会」。1982年にスタートしたこの演奏会は今年第33回目を迎えます。今日までにここ横浜から150人を超える若いピアニストたちが、世界のステージへと飛び立っていきました。10年後、20年後のスーパー・ピアニストを、誰よりも先に聴くことができる、歴史ある演奏会が今年もいよいよ開催です！



吉田友昭
Tomoaki YOSHIDA
Japan

札幌市出身。ヤマハ音楽教室にてピアノを始める。東京芸術大学を経て20歳時にヨーロッパへ移住し、パリ国立高等音楽院を一等賞の成績で卒業後、ローマ聖チェチーリア音楽院、ザルツブルク・モーツァルト音楽大学で学ぶ。日本音楽コンクール第1位、マリア・カラス国際グランプリ最高位、ホセ・イトゥルビ国際コンクール第1位、その他マリア・カナルス、ハエン、カサグランド、ペオグラード、シドニーの各国際コンクールで入賞。2014年はスペイン、イタリア、オランダにて演奏ツアーを行い、20回を超えるリサイタルにソリストとしてオーケストラとの共演を予定している。2011年度よりロームミュージックファンデーション奨学生。



イヴァン・ルディン
Ivan RUDIN
Russia

1982年6月5日、音楽一家に生まれる。5歳の時、グネーシン特別音楽学校のT.A.Zelikmanのクラスに入学する。10歳でオーケストラとの初共演を果たし、ロシアに限らず世界中の数多くの都市で意欲的にコンサート活動を始める。15歳の時にはヴラディミール・クライネフ青少年ピアニスト財団の受賞者となった。ロシア、ヨーロッパでCDをリリースするほか、国内外の主要な音楽祭、コンサートホールで演奏、また主要なオーケストラとも共演を重ねている。マリア・カラス国際コンクールピアノ部門第3位。モスクワで毎年開催されているユーリ・バシュメットやエリソ・ヴィルサルゼら著名なアーティストが主催する国際音楽祭「アルスロンガ」のアートディレクターを2001年から務める。



福岡洸太郎
Kotaro FUKUMA
Japan

パリ国立高等音楽院、ベルリン芸術大学・大学院に学ぶ。2003年グリーンランド国際コンクール優勝（日本人初）。カーネギーホールやリンカーンセンター、ウィグモアホール、ベルリン・フィルハーモニーに出演。グリーンランド管、イスラエル・フィル、フィンランド放送響、モスクワ・フィル、新日本フィル、日本センチュリー響、広響、群響と共演。テレビ朝日系「徹子の部屋」、NHK FM等に出演。第39回日本シヨバン協会賞受賞。CDは、「シューマン」「武満徹」(Naxos)、「トッパン・ライブ」「リスト」(Accustika)、「アルベニス」(Harmony)、「ドビュッシー」及び最新盤「バラードの音魂〜シヨバン作品集」(Denon)の6枚をリリース。現在ベルリン在住。www.kotarofukuma.com



ゴラン・フィリベツ
Goran FILIPIEC
Croatia

1981年クロアチアのリエカ生まれ。チャイコフスキー記念国立モスクワ音楽院の認可を得たロヴランの音楽大学Ino Mirkovichでピアノと音楽学を学んだ。ケルン音楽・演劇大学大学院、スコラ・カントルム(パリ)、ザグレブ音楽大学、オクサナ・ヤブロンスカヤ・ピアノ・インスティテュート、チャイコフスキー記念国立モスクワ音楽院にて研鑽を積む。その後、パリ国立高等音楽・舞踊学校、パリ・ソルボンヌ大学で博士論文提出資格者となる。(パリ・ソルボンヌでは演出の学位を取得) ニューヨークのカーネギーホール、ダブリン国立コンサートホール、パリ・シャトレ座、ブタペスト・バルトーク・ペーラ国立コンサートホールその他、世界各国のコンサートホールで演奏。2009年ガバラ国際ピアノコンクール優勝、2011年フランツ・リスト国際ピアノコンクール優勝、他受賞多数。

- ◆就学前のお子様同伴、入場はご遠慮ください。
- ◆やむを得ぬ事情により出演者・曲目等変更になる場合がございます。あらかじめご了承ください。
- ◆場内に花束などのお持込みをご遠慮いただく場合がございます。
- ◆ご購入いただいたチケットは公演中止の場合を除き、変更・払い戻しはいたしません。公演中止の場合に、旅費等の補償はできません。チケット券面額以外は一切ご返金できません。

Miraist Clubのご案内

Miraist Club (みらいすとクラブ) メンバーはホール主催公演などのチケットの割引、先行発売のサービスはもちろん、魅力的な特典を毎月お楽しみいただけます。ぜひ資料をご請求ください。Miraist Club事務局 045-682-2025 (10:00~18:00)

託児サービス	生後6ヶ月から学童までのお子様をお預かりする、託児サービスがございます。	【お問合せ・ご予約】
	予約制:先着10名様、お一人様2,000円。公演の3ヶ月前から5日前までの予約受付。	【アンティール】045-423-2431 (平日 9:00~17:00/土 9:00~13:00/日・祝・休) http://www.aunty-i.com

交通のご案内

- みなとみらい駅(東急東横線直通/みなとみらい線)下車、「クイーンズスクエア横浜連絡口」より徒歩3分
- 桜木町駅(JR京浜東北線・根岸線/横浜市営地下鉄)下車、動く歩道からランドマークプラザ経由でクイーンズスクエア横浜1階奥(徒歩12分)

横浜みなとみらいホール

〒220-0012 横浜市西区みなとみらい2-3-6
Tel: 045-682-2020 FAX: 045-682-2023 <http://www.yaf.or.jp/mmh/index.php>
(指定管理者: 公益財団法人 横浜市芸術文化振興財団)
@yokohamammh



病気と闘う子どもとその家族のための滞在施設「ドナルド・マクドナルド・ハウス」をご存知ですか？

いつでも家族がそばにいる。病気と闘う子どもたちにとって、それほど心強いことはありません。ささやかな、でも幸せな時間。そこは、病気と立ち向かう家族と子どものための滞在施設です。



みなさんの善意に支えられているハウス。ドナルド・マクドナルド・ハウスは、病気と闘う子どもに付き添う家族のための滞在施設。現在、日本には東京都(3カ所)、宮城県、高知県、大阪府、栃木県、北海道、愛知県にあります。けれど難病と闘う子どもたちは、現在約20万人。まだまだ足りないのが現状です。



自然に会話が生まれる共同使用のキッチン。ドナルド・マクドナルド・ハウスのキッチンは共同使用。それは、看病するご家族同士が自然と会話する場を提供することで、悩みや辛さを一人で抱え込まないようにしてほしいから。同じ理由で、テレビも各ベッドルームには置いていません。



まるで自宅のように過ごせるベッドルーム。ドナルド・マクドナルド・ハウスは、企業・個人からの寄付や募金とボランティアによって運営されているため、1日1人1000円。病院のそばに子どもを安心させてあげられるだけでなく、付き添う方自身の、精神的・経済的な負担もやわらげます。

詳しくは、こちらをご覧ください。

<http://www.dmhcj.or.jp/>

※読み取り環境や端末の性能などにより読み取りができない場合がございます。



マクドナルドは「ドナルド・マクドナルド・ハウス財団」をサポートしています。